

Intervention stage- [REDACTED]

Brochure rose  
p 67 à 73.La fonction de l'écrit : à quoi ça sert ?

C'est s'interroger sur :

- > Le projet de lecteur
- > Le sens du savoir lire
- > Le profit à tirer du lire

C'est moins la présence de l'écrit autour de l'enfant (le bain) qui explique le développement de l'apprentissage que les fonctions que l'écrit remplit. Il s'agit donc d'impliquer l'enfant pour faire émerger la notion de besoin : rendre l'écrit nécessaire.

Pourquoi lit-on ? → on lit pour :

- > Jouer (règles)
- > Fabriquer, monter (notice de construction, de montage)
- > Réaliser (recette)
- > Faire fonctionner (mode d'emploi)
- > Trouver un renseignement (annuaire, dictionnaire)
- > S'informer (journal, magazine)
- > Se faire plaisir (albums, romans...).

Selon les centres d'intérêt, un livre documentaire peut être source d'information ou de plaisir.

Pourquoi écrit-on ? on écrit pour :

- > Transmettre des informations (renseigner des imprimés)
- > Mémoriser (liste des courses)
- > S'exprimer, communiquer
- > Raconter
- > Interdire, conseiller
- > Annoncer ...

Intérêt de la correspondance scolaire authentique

Rendre authentique aussi l'écrit dans la classe. Le mot « porte » sur la porte n'a pas de sens, on peut envisager d'indiquer le mot « colle » pour identifier l'endroit où se rangent les pots mais ....

C'est dans la réponse aux fonctions de l'écrit que réside la raison d'apprendre à lire. Les élèves en difficulté au CP sont souvent des élèves qui n'ont pas intégré cette dimension. Savoir pourquoi apprendre à lire facilite l'apprentissage : donner du sens (motivation intrinsèque.)

Exemples d'activitésTri de textes : de quoi s'agit-il ? à quoi ça sert ? pour qui ?

PS, MS : vrais ouvrages  
GS, CP : supports scolaires

Déroulement :

1. temps de manipulation, de découverte → les enfants désignent « y a... c'est... j'en ai chez moi... mon père en a ...
2. identification par l'usage : c'est pour faire ...
3. identification du destinataire : c'est pour les grands, ...

Le rôle de l'adulte : il accompagne les remarques, demande des justifications, lit le contenu pour valider les hypothèses.

Utilisation d'écrits en situation

Exploitation de tous les écrits de l'environnement de l'enfant (panneaux, logos, affiches...)  
Qui apportent une première initiation aux fonctions diverses de l'écrit.

Placer des écrits (différenciés selon le niveau) partout où c'est utile :  
étiquettes-prénom aux portemanteaux, sur les casiers, désignation des ateliers, des groupes...

Toutes les situations de l' « écrire pour » révèlent la fonction de l'écrit  
« L'enseignant doit être un adulte qui manifeste et explicite ses rapports personnels à l'écrit et qui initie chaque enfant, avant même qu'il sache lire, aux pratiques les plus diverses de l'écriture. » (*La maîtrise de la langue* - CNDP 1992)

D'où écrire devant les enfants :

Mise en évidence de l'enjeu  
du destinataire  
du thème  
de la forme  
→ Penser à soigner la calligraphie

Pour :

- tableau de présences, des responsabilités
- date / météo
- tableau de cantine
- préparation du goûter (réserve quant à la nécessité de donner un goûter)
- liste des chants, des comptines
- cahier de liaison
- cahier de vie
- phrase pour légender un dessin
- prénom sur les travaux en PS
- lettre
- information, invitation destinées aux parents
- note (pense-bête)
- ...

Mais aussi écrire sous la dictée des enfants,  
dictée à l'adulte ...

#### 4. COMPETENCES CONCERNANT LE LANGAGE ECRIT

##### 4.1 FONCTIONS DE L'ECRIT

N.B. Mettre l'enfant au contact de l'écrit c'est lui permettre de comprendre que :

- ce qui est dit peut être écrit
- ce qui est écrit peut être relu et enrichi
- l'écrit est une mémoire qui permet de se souvenir

	Toussaint	Noël	Hiver	Printemps
<b>TP</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifester de l'intérêt pour l'écrit : albums</li> <li>• Différencier l'écrit du dessin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifester de l'intérêt pour l'écrit : prénom, imagier,</li> <li>• Identifier différents supports d'écrit : livres, affiches, emballages, dépliants publicitaires, catalogue</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Différencier l'écrit du dessin</li> <li>• Identifier différents types d'écrits : magazines, albums, documentaires</li> </ul>
<b>P</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifester de l'intérêt pour l'écrit : prénom, imagier, albums</li> </ul>			
<b>M</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Différencier l'écrit du dessin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier différents supports d'écrit : livres, affiches, emballages, dépliants publicitaires, catalogue</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier différents types d'écrits : magazines, albums, documentaires, recettes, journaux, publicités, lettres, factures, tickets de caisse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trier différents supports et types d'écrit pour en dégager les caractéristiques (critères)</li> <li>• Identifier les fonctions de certains types d'écrits : dire à quoi ça sert</li> </ul>
<b>G</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier différents supports d'écrit : livres, affiches, emballages, dépliants publicitaires, catalogue</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier différents types d'écrits : magazines, albums, documentaires, recettes, journaux, publicités, lettres, factures, tickets de caisse ...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trier différents supports et types d'écrit pour en dégager les caractéristiques (critères)</li> <li>• Identifier les fonctions des différents types d'écrits</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savoir utiliser les caractéristiques de certains écrits en situation de production de texte</li> </ul>

## Se familiariser avec la langue écrite 2.

- distance oral / écrit
- langage en situation → d'évocation  
langage écrit
- " imprégnation lente longue

### Activités fréquentes

1. lectures entendues → reformulées  
résumer - rappeler -
2. dictée à l'adulte et entrée  
dans le "dire comme dans les livres"  
aspects formatifs > secrétariat
3. nombreuses reformulations adultes  
"langage explicite"

Brochure rose p 25. 66. 67. 74. 75. 79. 80. 81.



Pour construire son savoir-lire et son savoir-écrire

f. grille EVA

<p>Gérer la situation de communication</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ contexte</li> <li>■ émetteur - destinataire - enjeux</li> </ul>	Totalité du texte
<p>Gérer le genre de texte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ nature du message</li> </ul>	
<p>Gérer la structure de texte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ organisation générale</li> <li>■ informations principales - secondaires</li> <li>■ informations explicites - implicites</li> </ul>	
<p>Gérer le réseau anaphorique</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ substituts</li> <li>■ pronoms</li> <li>■ ...</li> </ul>	Progression interphrastique
<p>Gérer la progression thématique (enchaînement des idées, logique)</p>	
<p>Gérer les connecteurs</p>	
<p>Gérer le réseau verbal (conj - accords s/v)</p>	
<p>Gérer le réseau lexical</p>	
<p>Gérer la phrase</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ syntaxe</li> <li>■ type - forme</li> </ul>	Gestion phrastique
<p>Gérer les modulateurs de temps</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ adverbes</li> <li>■ ...</li> </ul>	
<p>Gérer l'orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ marques</li> <li>■ ponctuation</li> <li>■ mise en forme</li> </ul>	

Éléments pour la dictée à l'adulte  
 en cycles I et II, vers la production  
 ensuite cycle III.

#### 4. COMPETENCES CONCERNANT LE LANGAGE ECRIT 4.2 Familiarisation avec la langue de l'écrit et la littérature

**N.B. Dictée à l'adulte :**

- Transcrire les paroles de l'enfant en respectant sa formulation.
- Puis, en remédiation, reprendre avec lui ses productions, l'aider à les enrichir par le dialogue mais aussi la lecture de textes identiques à ceux qu'il doit produire.

	Toussaint	Noël	Hiver	Printemps
<b>TP</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ecouter les histoires lues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipuler les albums lus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Choisir un album</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Choisir un album</li> </ul>
<b>P</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ecouter les histoires lues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipuler les albums lus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raconter avec ses propres mots ce qu'il a entendu avec le support du livre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dictier à l'adulte des textes en individuel</li> </ul>
<b>M</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raconter avec ses propres mots un passage lu par l'adulte, avec support</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dictier à l'adulte différents types de textes, en individuel (recettes, compte rendu, invitation...)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raconter avec ses propres mots un passage lu par l'adulte, sans support</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raconter avec ses propres mots l'histoire d'un personnage, avec puis sans support</li> </ul>
<b>G</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produire des textes cohérents en leur donnant du sens dans le respect de la chronologie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raconter un passage lu par l'enseignant sans support</li> <li>• Dictier à l'adulte différents types de textes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser des outils linguistiques adaptés aux différents types d'écrits</li> <li>• Reformuler un passage lu par l'enseignant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reformuler pour enrichir ses productions (structure syntaxique, pronoms, connecteurs logiques et cohérence temporelle)</li> <li>• Raconter brièvement l'histoire de quelques personnages de fiction rencontré dans les albums et les contes</li> <li>• Se construire une première culture littéraire par l'appropriation d'œuvres de la littérature enfantine classique</li> <li>• S'appuyer sur cette culture pour rentrer dans un débat : <i>comparaison, interprétation, critique des œuvres lues</i></li> </ul>

## Caractéristique de l'approche en réseau : l'extension des savoirs

- C'est une approche qui met l'œuvre étudiée en relation avec ... de nombreuses autres œuvres déjà étudiées mais qui sont toutes revisitées selon un même angle.
- L'objectif est de comparer des techniques narratives, plastiques... de rapprocher leurs effets pour **construire ainsi des "savoirs provisoires".**
- Ces savoirs provisoires permettent d'entrer plus facilement dans les futures œuvres, **ils favorisent l'attente, l'anticipation, la compréhension.**
- Ils permettent également d'être réceptif à l'écart par rapport à la " norme " (Pourquoi cet ogre ne réagit-il pas comme tous les ogres ?) et d'apprécier l'effet de surprise.
- Cette approche permet de **viser des objectifs liés à d'autres domaines que la maîtrise de la langue.**
- **Cette manière de penser (la mise en réseau) est au coeur de tout apprentissage :**  
repérer les analogies et les différences. Lorsqu'il apprend à parler, l'enfant se construit des catégories linguistiques en associant et en dissociant des éléments de la chaîne orale. Sur les textes, la mise en réseaux procède des mêmes principes, elle ne peut être que le fait de l'enfant. Elle a besoin de temps de réception et de temps de production sous forme de partage avec les pairs, de relectures, de feuilletages... (CRDP Créteil)

## Activités de mise en réseau des livres par comparaisons, similitudes : intertexte

- suivre des personnages ou des types de personnages d'un album à l'autre,
- explorer des thèmes,
- mettre en place des activités de tris / comparaison.
- échanger autour des livres, installer « ...une sociabilité bavarde autour des livres... » J. Hébrard.

## Exemples de pistes pour une mise en réseau d'albums

### Réseau " sémantique "

- *Les livres qui font* ... rire, qui font peur, qui finissent bien...
- *Les thèmes adaptés aux préoccupations des petits* (l'école, le coucher, le médecin...)

### Réseau " culturel "

- *L'auteur*, comparer les livres d'un même auteur en choisissant un auteur très typé, ayant un univers particulier.

Exemple : Solotareff. Lire plusieurs livres : « Loulou », « Théo et Balthazar », « Ne m'appellez plus jamais mon petit lapin »...

- *l'illustrateur* (technique, couleurs, cadrages...) : explorer son univers

Choisir un auteur dont l'univers graphique est caractéristique, constitution d'un musée.

Exemple :

« Chien bleu » Nadja École des Loisirs 1989 : dès la couverture, appel à l'imaginaire, le chien est bleu, à quoi cela correspond-il, la grotte, la forêt sombre, on peut laisser libre cours à l'imagination et à l'interprétation. Il y a un ancrage psychologique fort, qui parle aux enfants.

- *Le genre* (type de texte)

- *Le personnage*

Exemples : Ploum, Elmer, Spot, Petit Ours Brun...

Le personnage de l'ogre, de la princesse...

- *La notion de collection, de série*

- *Les lieux* (la forêt, l'île...), *les symboles* (eau, feu, mur, couleurs, saisons...)



## Exemples d'activités pour l'approche en réseau

- Rechercher d'autres albums qui parlent de...
- Compléter une bibliographie sur...
- Préparer une exposition sur...
- Trier des albums
- Classer des albums
- Comparer des albums
- Analyser les procédés textuels utilisés pour... (faire sourire, évoquer un rêve...)
- Analyser les procédés graphiques utilisés pour...
- Dégager les ressemblances entre...
- Trouver un intrus dans une série
- Fabriquer un imagier de... (des attributs de l'ogre, des personnages de tel auteur...)
- Créer le musée de... (la fée, du détective...)
- A partir d'un titre d'album d'un auteur connu, imaginer la couverture
- Reconnaître l'auteur d'un album à sa lecture
- Reconnaître l'illustrateur d'un album
- Reprendre les activités de " réécriture " partielle de l'étape précédente
  - ✓ Raconter ce qui s'est passé avant que l'histoire ne commence...
  - ✓ Etoffer l'histoire (repérer un passage intéressant et le développer) \*
  - ✓ " Réécrire " l'histoire en modifiant des éléments de surface (les lieux, les personnages...)
  - ✓ " Réécrire " l'histoire en modifiant la fin
  - ✓ Raconter l'histoire selon le point de vue de l'un des personnages



*Grille d'analyse d'un album de CORENTIN.*

Axe iconographique	1. CORENTIN illustrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organisation de l'album, découpage.</li> <li>- Nature des illustrations, gommage des frontières, rêve, réalité, monde Ectif...</li> </ul>
	2. Rapport texte / images	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapport texte / images, complémentarité, contradiction.</li> <li>- Couleurs, dessins, tirage, traitement de l'espace, format.</li> <li>- Cadrage, point de vue, respect ou non des proportions.</li> </ul>
Axe narratif	5. Univers du récit	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schéma narratif, chronologie linéaire, superposition récit/ narration.</li> <li>- Point de vue inattendu, insolite, polyphonique, restreint, partiel...</li> <li>- Enchâssement de récits, déroulement de récits parallèles.</li> <li>- Brouillages des références, non fiabilité du narrateur, silences, ellipses.</li> <li>- Ruses, méprises, perturbation des frontières rêve / réalité, mondes étranges.</li> <li>- Complexité des personnages, personnages archétypes, stéréotypes.</li> <li>- Intrigue plus ou moins complexe, situation plus ou moins construite, fausses pistes.</li> <li>- Références, reprises, parodie, pastiche, transpositions, variantes, adaptations.</li> </ul>
	3. Univers langagier	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Registres de langue, variété, changement, style.</li> <li>- Onomatopées, idiomatismes.</li> <li>- Jeu, humour, ironie, positionnement du narrateur.</li> </ul>
Axe idéologique	4. Personnages particuliers	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Caractères, stéréotypes, déconstruction des clichés et lieux communs.</li> <li>- Masquage des valeurs, perturbations.</li> </ul>
	6. Thèmes enfantins	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Valeurs, rapport au monde au travers des thèmes de la nourriture, gourmandise, sommeil, coucher, nuit, rêve, apprentissage et béhém.</li> </ul>

Les mises en réseaux conduisent naturellement à

*L'explicitation des savoirs des enfants.*

Ceux-ci peuvent prendre la forme d'affichages variés (photos, croquis, tableau...) ou passer par des formulations orales adaptées...

Exemples :

**Le personnage de l'ogre :** si je rencontre un personnage barbu, à la mâchoire impressionnante, armé d'un coutelas et sans pitié, c'est sans doute un ogre...

**Type de texte :** si je rencontre un ogre dans un album, il sera sans doute vaincu par un héros petit, faible et rusé (sans doute un enfant).

**Le personnage de la sorcière :** dans les contes africains, le sorcier est souvent bon, la sorcière mauvaise.

**Corentin (auteur) :** chez Philippe Corentin, le loup apparaît souvent comme un animal affamé, apeuré, mal-aimé.

**Le conte :** dans toutes ces histoires, il se passe des choses horribles mais le héros arrive toujours à s'en sortir.

**Albums variés :** dans certains livres, la fin est bizarre, on est obligé d'imaginer des choses.

**Récits de point de vue :** dans certains albums, en observant la typographie, on peut savoir quel personnage parle.

**Récits de point de vue :** dans plusieurs albums, on a un personnage qui parle sur une page et un autre personnage sur l'autre.

**Récits de randonnée :** dans tous ces récits, chaque rencontre est annoncée par une question ou une onomatopée.

**Rôle de l'image :** dans plusieurs albums, on ne peut pas comprendre l'histoire sans observer les images.

**La couleur :** dans tous les albums triés, la couleur évoque une ambiance douce, reposante.

**Les plans :** le gros plan permet de rendre plus forte l'émotion.

**Les plans :** grâce aux plans utilisés, on a une impression de mouvement.

**Le cadre :** pour attirer l'attention sur un personnage, le dessinateur l'a fait sortir du cadre.

**Procédé d'écriture :** dans tous ces albums, on voit que les personnages ne sont pas sûrs d'eux car ils posent beaucoup de questions et on voit des verbes comme " s'inquiète ", " s'étonne ".

### Exemples d'activités pour l'approche croisée

- Mener une recherche documentaire en lien avec un " thème " de l'album
- Dire à quoi nous fait penser cet album et pourquoi
- Dire à quoi nous fait penser telle image de l'album et pourquoi
- Dire à quoi nous fait penser tel personnage de l'album et pourquoi
- Ecouter l'enseignant qui fait lui même quelques rapprochements
- Deviner pourquoi l'enseignant propose tel rapprochement (commencer avec des éléments de surface en commun -même lieu, même personnage, mêmes couleurs...- pour aller vers des points communs de plus en plus subtils)
- Comparer 2 réécritures de l'histoire
- Mimer l'histoire
- Transformer l'histoire en pièce de théâtre
- Raconter ce qui s'est passé avant que l'histoire ne commence...
- Etoffer l'histoire (repérer un passage intéressant et le développer)
- " Réécrire " l'histoire en modifiant des éléments de surface (les lieux, les personnages...)
- " Réécrire " l'histoire en modifiant la fin
- Emmêler 2 histoires
- Raconter l'histoire selon le point de vue de l'un des personnages
- Introduire des citations dans les textes créés par les élèves





# PROGRESSION CONCERNANT LES NOTIONS LITTÉRAIRES A L'ECOLE MATERNELLE

## LE PERSONNAGE :

permanence à travailler dès la PS notamment avec les séries (TCHOUPI, TROTRO, PETIT OURS BRUN .....)

Ouvrir sur les séries dans lesquelles le personnage n'est pas toujours le même (ex : « croque la vie » NATHAN)

Notion de personnage principal et héros

personnage principal=héros  
personnage principal≠héros

## LES STEREOTYPES :

### Constructions des premiers

Stérotypes selon une classification binaire

Ex :

GENTIL	MECHANT
Cochon	Loup
Enfant	Ogre
Fée	Sorcière

Ref : contes classiques adaptés aux petits

### les personnages stéréotypés :

le personnage caractérisé par :

- un lieu
- une action
- des attributs

classement à partir d'un tableau à double entrée)

### stéréotypes et contre stéréotypes :

ex : sorcière, loup, ogre...

Ref : détournements, réécritures, adaptations, parodies

Reinvestissement des tableaux pour faire émerger la notion de contre stéréotype

## LA STRUCTURE NARRATIVE :

Mise en évidence

DEBUT -MILIEU - FIN

Avec des histoires proches du vécu

des petits (rituels du coucher,

Séparation de la mère...)

STRUCTURE REPETITIVE

STRUCTURE PAR ACCUMULATION

STRUCTURE PAR SOUSTRACION

STRUCTURE PAR ALTERNANCE (cf point de vue)

FOCALISATION SUR LES FINS :

lesquelles ?

fins ouvertes et fins fermées

notion de chute (étonnante, conforme à l'horizon

d'attente...)

## LES DIFFERENTES STRUCTURES NARRATIVES :

- schéma narratif quinaire
- structure par accumulation
- structure par soustraction
- structure en gigogne
- structure par emboîtement
- structure en alternance ...

## LE POINT DE VUE :

Travail sur la focalisation (point de vue révélé par

l'image)

- angle de vue
- zoom
- taille

Point de vue révélé par le texte

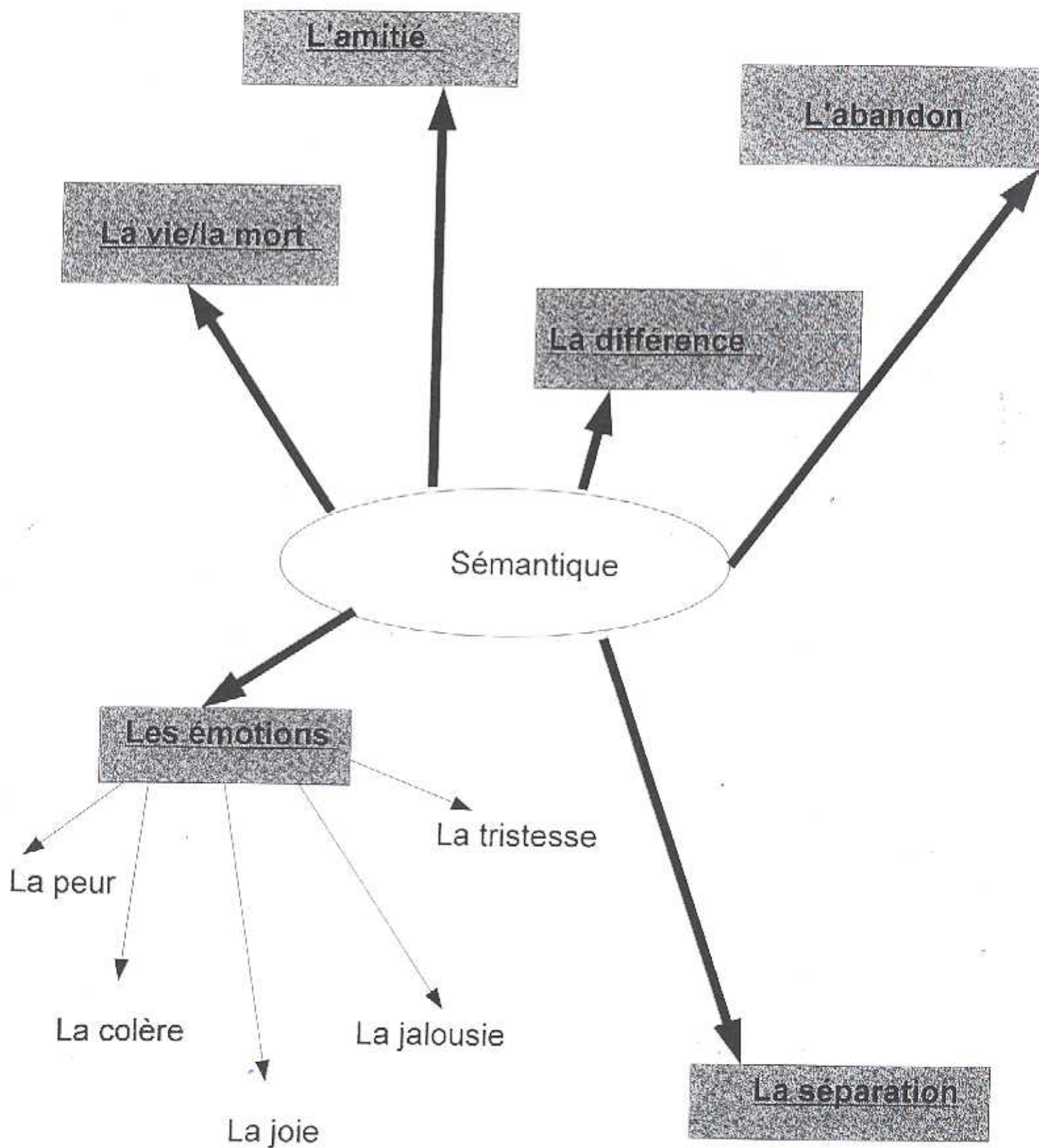
1 Personnage = narrateur

2 personnages (une situation, une histoire)	Points de vue concordants
	Points de vue opposés
	Points de vue parallèles

Point de vue interne : celui d'un personnage dans la narration

Point de vue externe : celui du narrateur extérieur à la narration (ex : « il était une fois... »)

La maîtrise de la notion se traduira par une production d'écrit révélant un point de vue différent d'une même histoire.





## La notion de personnage : des galeries de portraits

1. Les personnages familiers isolés : l'éléphant, le chat, l'ours, T'Choupi, Petit Ours Brun... et leurs désignations : objectif d'appréhension, d'imprégnation
2. Les personnages familiers constitués en réseaux thématiques : les papas, les mamans, les enfants, les maîtresses, les animaux de la ferme : objectif de première autonomie de compréhension
3. Les personnes archétypaux : l'ogre, la sorcière, la princesse, le fantôme, leurs caractéristiques, leur représentation : objectif de création d'horizons d'attente
4. Les personnages des histoires constitués en réseaux : le roi et ses sujets, le Petit Poucet et sa famille, Le petit Chaperon rouge et ses partenaires, le riche et les pauvres, le tyran et ses victimes, ceux qui aident le héros et ceux qui contraignent sa quête : objectif de création d'horizons d'attente plus complexes
5. Les personnages archétypaux qui sont en décalage avec leur modèle : le loup gentil, l'ogre végétarien, la princesse mal élevée : objectif de compréhension de l'écart, de l'intentionnalité de l'auteur
6. Les personnages de la littérature plus récente, voire contemporaine ou étrangère : Pétronille... objectif d'acculturation

*NB : Cette hiérarchisation n'est pas à comprendre comme une progression rigide (deux catégories par section) car certaines notions seront étudiées à chaque classe, mais progressivement enrichies (développement spiralaire).*

Toutes ces rencontres donnent lieu à une collecte de représentations des personnages isolés, sortis de leur contexte et uniformisés. On utilisera ces représentations en activité autonome de classement, de rangement, d'organisation de séries, qui seront ensuite commentés lors d'une phase dirigée (individuelle ou en groupe).

Le discours oral, soutenu par cette ou ces galeries de portraits, permettront de travailler la permanence et les relations entre les personnages.

Des consignes peuvent être données par l'enseignant : les personnages que le loup n'a jamais mangé dans une histoire lue, les personnages qui ont un avenir heureux, les personnages qui ont peur...

Enfin ces personnages peuvent être mis en scène, à la manière de marionnettes, pour étayer la restitution d'histoires connues ou en récréer de nouvelles ( les trois petits cochons rencontrent le Petit Chaperon rouge, ou un renard, plus malin que le loup...). Ces activités ont pour objectif de travailler le caractère des personnages.

*Quelques cas particuliers : le personnage est un objet, un des personnages est le lecteur (connivence), un des personnages est le narrateur.*



**Pour construire l'archétype:**

- Jack et le haricot magique (Grimm)
- (à votre avis, comment est l'ogre?)
- Le petit poucet (Perrault)
- Le chat botté(Perrault)

**Les albums pour construire le stéréotype:**

- Tri de livre:
- Cornebidouille(Bonniol)
  - Barbe bleue (Perrault)
  - Les trois brigands(Ungerer)
  - Promesse d'ogre(Debecker)
  - Ogre barboco (Bloch)
  - Une prison pour monsieur l'ogre (Solotareff)
  - Les trois souhaits du petit dîner (Sanders)
  - L'ogresse et les sept chevreaux (Gay para)
  - Chhht (Grindley)

Construire la fiche d'identité



**Activités**

- Dessiner l'ogre après la lecture de la 1ère page de Zéralda
- Associer un extrait avec une image

**Lecture**

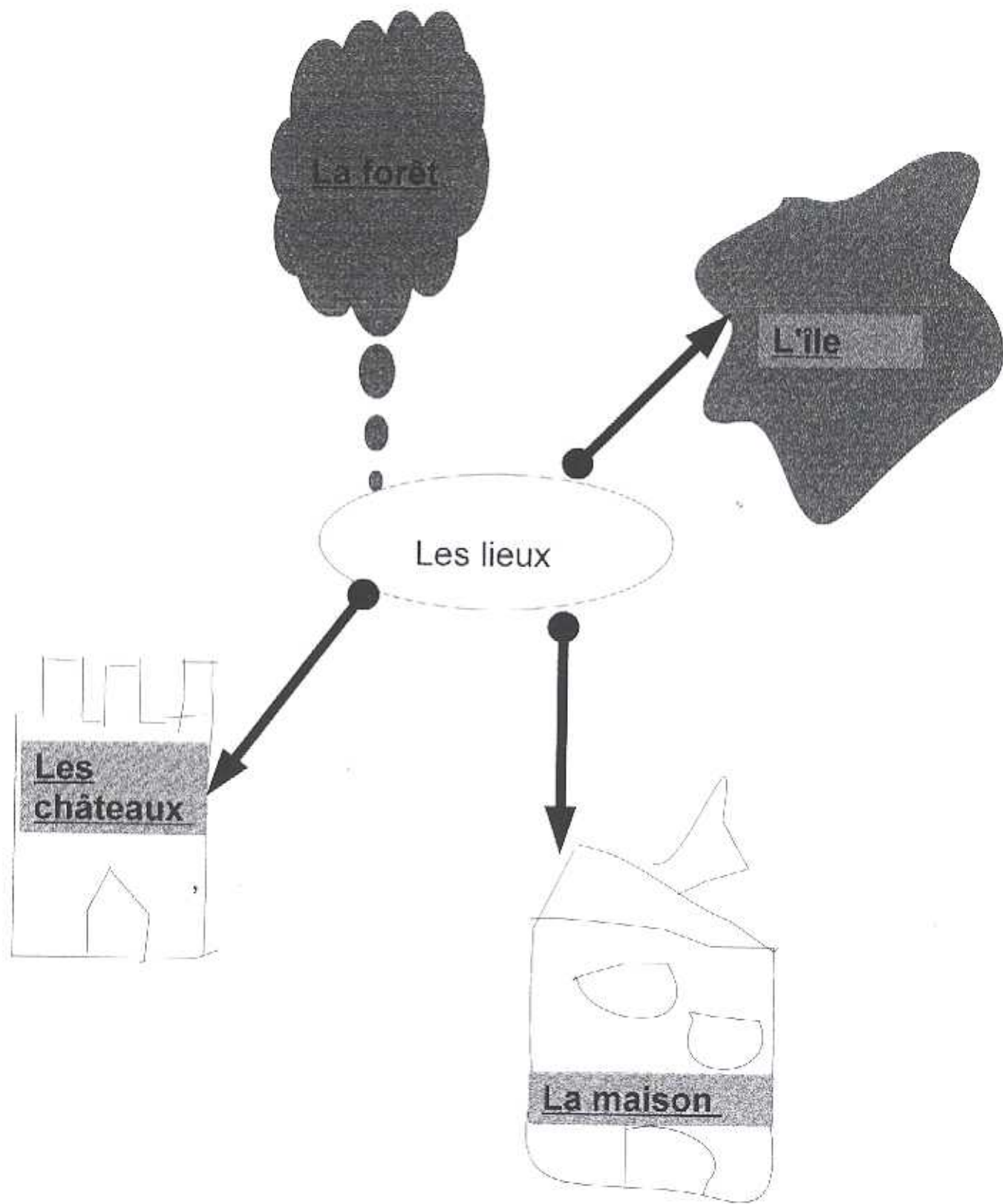
- Promesse d'ogre les rimes
- Production d'écrit: à la manière de, rajout d'animaux

**Albums pour enrichir**

- L'ogresse et les sept chevreaux (Gay Para)
- l'ogre, le loup, la petite fille et le gâteau (Corentin)
- Hansel et Gretel (Grimm)
- L'ogre (Douzou)

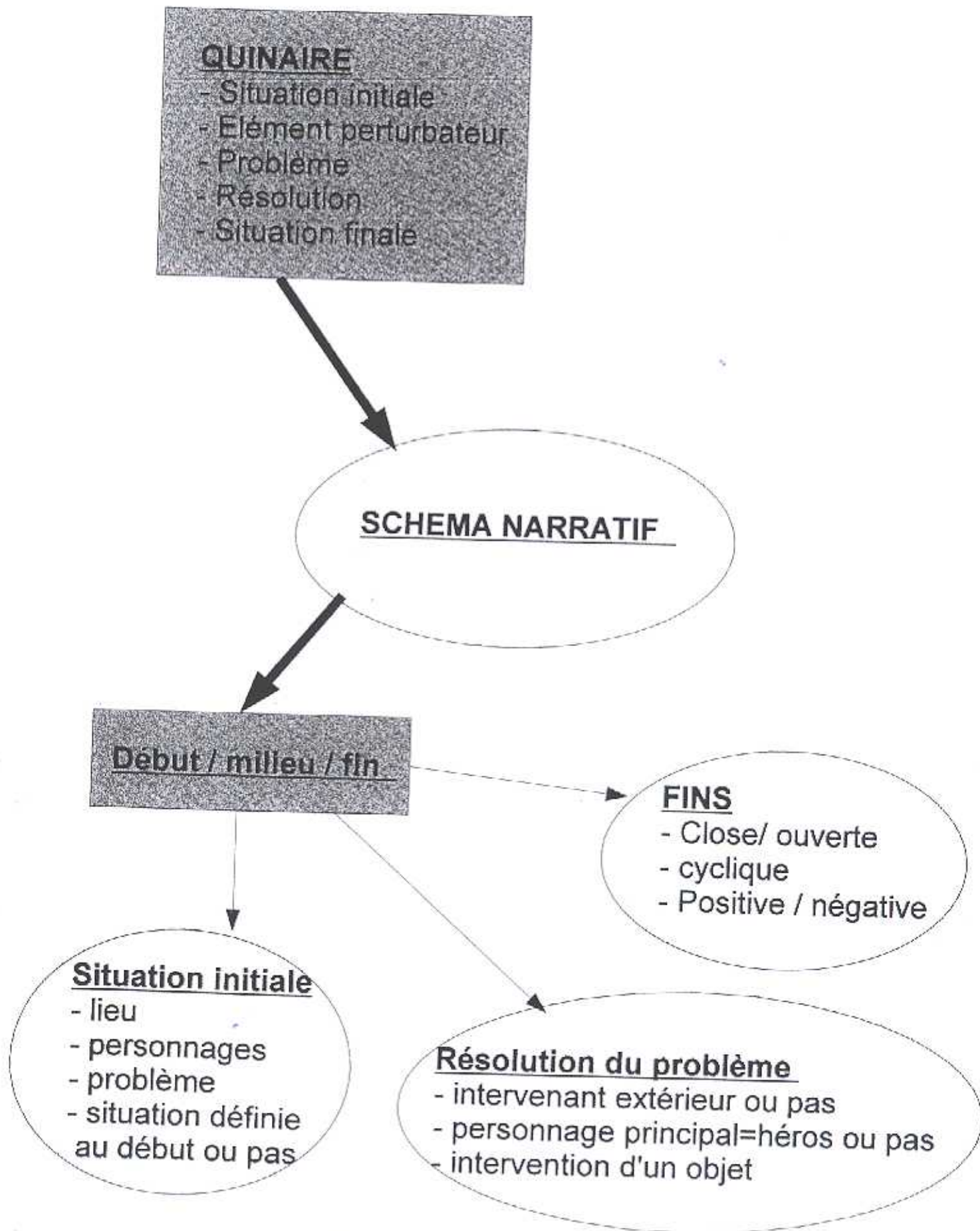
**Le contrestéréotype**

- Le déjeuner de la petite ogresse: (Vaugelade) lecture jusque la cage dans la forêt, que se passe-t-il? )
- Le géant de Zéralda (Ungerer) 1ère et dernière page: Que s'est-il passé?



POUR LES TROIS ANNEES DE L'ECOLE MATERNELLE





POUR LES TROIS ANNEES DE L'ECOLE MATERNELLE



**EVALUATION DE COMPETENCES A L'ECOLE MATERNELLE  
DOMAINE DE LA LITTERATURE**

Compétences	PS	MS	GS
Maîtriser la permanence du personnage			
Comprendre le caractère des personnages			
Comprendre les relations entre les personnages			
Traiter correctement la chronologie de l'histoire			
Maîtriser les notions d'espace dans le récit			
Comprendre les relations de causalité			
Comprendre les intentions de l'auteur			
Prendre des indices dans l'image			
Traiter correctement la relation texte –image pour accéder au sens			
Formuler la « morale » du récit			
Connaître quelques textes du patrimoine			
Savoir restituer seul une histoire bien connue			

# Réalités sonores de la langue

4.

- repérer , reconnaître des rimes , assonances  
en début , en finale
- repérer , localiser des syllabes
- " " des sons , phonèmes
- scander un mot en syllabes orales

## Activités

Comptines nombreuses en PS.

Poésies , jeux de mots en MS.

#### 4. COMPETENCES CONCERNANT LE LANGAGE ECRIT 4.3 Découverte des réalités sonores de la langue

N.B. Ces apprentissages ne se feront pas de façon systématique mais s'inscriront dans le projet de classe, à un moment opportun.

	Toussaint	Noël	Hiver	Printemps
<b>TP</b>				
<b>P</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mobiliser son attention sur la réalité sonore de la langue par le biais de comptines, de chants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centrer son écoute sur la structure syllabique des pré-noms</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etre capable de restituer les pré-noms en les articulant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mobiliser son attention sur la réalité sonore de la langue par le biais de comptines, de chants</li> </ul>
<b>M</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Centrer son écoute sur la structure syllabique des pré-noms</li> <li>Etre capable de restituer les pré-noms en les articulant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rythmer :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Prénoms</li> <li>Chants/Comptines</li> <li>phrases</li> </ul> </li> <li>Jouer avec sa voix sur                             <ul style="list-style-type: none"> <li>l'intensité</li> <li>la hauteur</li> <li>la durée</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jouer à répéter des syllabes :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>En début</li> <li>En fin de mot</li> </ul> </li> <li>à l'occasion de l'apprentissage de chants, comptines, poésies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rythmer :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Prénoms</li> <li>Chants</li> <li>comptines</li> </ul> </li> <li>Jouer avec sa voix sur                             <ul style="list-style-type: none"> <li>l'intensité</li> <li>la hauteur</li> <li>la durée</li> </ul> </li> <li>Traduire de façon physique les sons par des jeux avec sa bouche (exagération de l'articulation des mots)</li> <li>Retrouver des assonances, des rimes, avec l'aide d'un support visuel représentant les mots</li> <li>Prendre conscience de la structure syllabique des mots</li> </ul>
<b>G</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rythmer :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Prénoms</li> <li>Chants/Comptines</li> <li>Phrases/textes</li> </ul> </li> <li>Jouer avec sa voix sur                             <ul style="list-style-type: none"> <li>l'intensité</li> <li>la hauteur</li> <li>la durée</li> </ul> </li> <li>Retrouver des assonances, des rimes, avec l'aide d'un support visuel représentant les mots</li> <li>Prendre conscience de la structure syllabique des mots</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jouer à répéter des syllabes :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>En début</li> <li>En fin de mot</li> </ul> </li> <li>à l'occasion de l'apprentissage de chants, comptines, poésies</li> <li>Traduire de façon physique les sons par des jeux avec sa bouche (exagération de l'articulation des mots)</li> <li>Reconnaître une même syllabe dans les pré-noms (début / fin de mot)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnaître une même syllabe dans des mots avec support d'image (début / fin de mot)</li> <li>Produire des assonances des rimes, avec l'aide d'un support visuel représentant les mots</li> <li>Allonger/ diminuer un mot d'une syllabe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inverser des syllabes</li> <li>Trouver des enchaînements de la dernière syllabe d'un mot à la première du mot suivant</li> <li>Reconnaître une même syllabe dans des mots sans support d'image en début, fin et milieu de mots</li> <li>Jouer avec les mots forclés</li> <li>Produire des assonances, des rimes</li> </ul>



**Découvertes et réalités sonores  
du langage**

Comptines, chants, poésie, jeux de paroles, jeux de rimes, rythmique, inventer des comptines, inventer des poésies, jeux artistiques, etc.

**Rythmer un texte en scandant  
les syllabes orales**

**Reconnaître une même syllabe  
dans plusieurs énoncés  
(fin, milieu, début)**

**Phonèmes, assonances, rimes**

PS

Installer la pulsation

Dire des comptines

Ms

Repérer les syllabes dans un mot,  
dans une phrase  
Frapper les syllabes  
(prénoms, mots familiers)

Localiser une syllabe dans un  
mot, dans une phrase  
Classer ensemble des mots  
contenant la même syllabe, le  
même phonème  
Segmenter un mot en syllabes  
Mot le plus long, le plus court

Jeux de rimes

GS

CP,CE (élèves en difficulté)

Repérer les syllabes dans un mo  
dans une phrase  
Frapper les syllabes  
(prénoms, mots familiers)

Localiser des syllabes  
Repérer le nombre de syllabes  
Repérer un phonème dominant  
dans une classe de mots  
Agencer entr'eux des éléments  
simples pour inventer des mots

Trouver des rimes  
Inventer des comptines, des poé  
sies

# Fonctionnement de la langue écrite 5.

---

" Domaine phrastique "  $\neq$  domaine textuel (2)

Phrase  $\rightarrow$  mots  $\rightarrow$  corresp. phono-graphiq.

$\Rightarrow$  " principe alphabétique "

" Motus de phrase  $\pm$  langue "

Des mots en phrase

Des mots en syllabes

Des sons  $\rightarrow$  graphèmes "

---

Le fonctionnement de l'écrit : comment ça marche ?

L'écrit, objet culturel, est présent chaque jour devant les yeux des enfants. Bien avant qu'on exige de lui un comportement de lecteur, l'enfant essaie de comprendre la nature de cet objet. Il se crée donc vis à vis de l'écrit tout un système progressif de représentations.

Du stade logographique au stade alphabétique

Le premier problème auquel est confronté l'enfant c'est de comprendre que les marques écrites sont des signes, qu'il y a un rapport entre le signe et le monde, le signe et l'objet, c'est l'émergence de la fonction symbolique.

C'est à cette étape que se différencient les 2 modes de représentations : dessin et écriture. On assiste alors à des productions plus ou moins géométriques (écriture scripte) puis aux premières ondulations « j'ai écrit ... »

Après avoir saisi le rapport entre signe et objet, il lui faut ensuite saisir le rapport entre le langage parlé et l'écrit, c'est à dire que tout ce qui se dit s'écrit.

Néanmoins l'écrit reste un magma indissociable : pas de différence entre un récit et une étiquette, pas de notion de mot ni de phrase.

Toute la phrase sera montrée pour un mot demandé, chaque lettre du prénom est le prénom...

Ensuite des hypothèses quantitatives naissent : l'enfant cherche des correspondances entre signifié et signifiant :

Le plus grand a le plus de lettres

Ours, ourse, ourson → ours de plus en plus gros

« éléphant » doit être un mot plus gros que « souris »

C'est aussi l'époque où l'enfant pense qu'à partir d'une phrase lue par le maître, seuls les noms d'objets sont écrits.

L'enfant joue = enfant → est indissociable comme dans le réel

Le stade phonographique

On relève les premiers repères graphiques, les premiers rapports aux sonorités.

a i pour farine : vers la production des marques écrites avec de plus en plus de correspondances.

L'écrit se segmente progressivement : l'enfant fait la distinction entre le tout et la partie.

Toute la phrase n'est plus montrée pour un mot demandé. Petit à petit les mots sont localisés. Cependant tous les mots prononcés ne sont pas forcément écrits et en particulier les articles « trop petits » mais l'enfant va répéter la phrase correctement.

La fillette mange un bonbon

A 4 ans, il montrera peut-être 2 fragments : fillette / mange bonbon ou fillette mange / bonbon c'est à dire 2 parties du texte pour 2 noms ;

Puis chaque mot dit est écrit : l'enfant accepte les blancs entre les mots, il intériorise la structure « sujet/verbe/complément » Le verbe peut enfin être représenté de manière isolée, l'article est reconnu comme élément écrit.

Enfin chaque mot dit est écrit dans l'ordre



Tant que tant que leurs représentations du fonctionnement de l'écrit ne sont pas pertinentes, les enfants ne peuvent entrer dans l'apprentissage de la lecture. C'est le rôle de l'école maternelle de les aider à franchir ces étapes par la multiplicité et la qualité des rencontres avec l'écrit qui favoriseront cette évolution.

La démarche de l'apprenant va d'un magma indissociable non quantifié non qualifié jusqu'à l'étape de différenciation des mots, l'étape syllabique puis alphabétique.

On observe donc un ajustement progressif → l'enfant se construit une démarche analytique

Il s'agit donc de mettre en place des situations qui respectent cette démarche analytique :

Travailler d'abord sur des reconnaissances globales de mots, de phrases

Puis développer un regard analytique sur le corpus travaillé ± mémorisé

→ de la reconnaissance à la discrimination

C'est par le découpage dans un réel complexe que l'enfant apprend. On multipliera les situations de lecture et d'écriture (et pas seulement dans le domaine « réservé » de l'initiation au monde de l'écrit) pour donner aux enfants des occasions de réfléchir sur le fonctionnement de l'écrit, d'aller vers des attitudes d'analyse, vers la prise de conscience d'analogies :

« pourquoi dis-tu que c'est ..  
qu'est-ce qui te permet de dire ...  
ça ressemble à ...  
on voit ... comme dans ... »

Comprendre comment fonctionne l'écrit, c'est:

- comprendre que tout ce qui se dit peut s'écrire
- acquérir la permanence de l'écrit
- construire des repères spatiaux : sens permanent de l'écriture, segmentation des mots, silhouette du texte
- construire des repères à propos du code

Repères sur une évolution  
des traces écrites chez  
le jeune enfant.

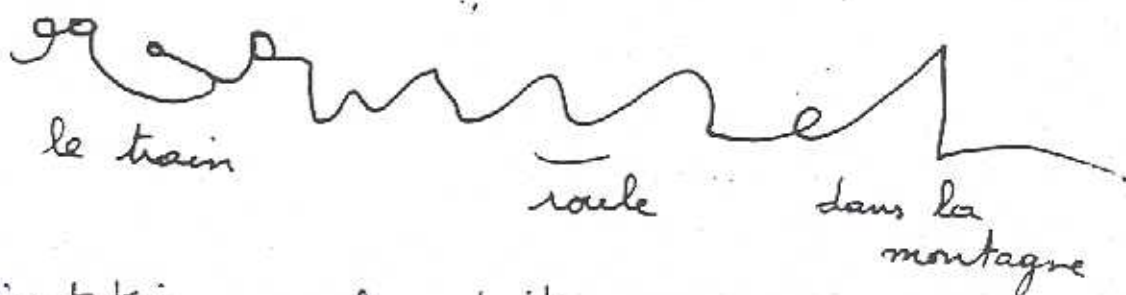
Analyse faite à partir des formes produites  
et du commentaire de l'enfant...

1. Traces iconographiques. <sup>Traitement figuratif.</sup>  
(image, dessin correspondant au thème)

Soufiane le train roule dans la montagne  
(5,7)



Mehdi (3,9)



orientation gauche - droite

simulacres d'écriture + dessin

<< le train s'est du feutre : peut pas rouler >>  
problématise la représentation de la réalité'

## 2 - Traces logogrammiques - Traitement visuel

Systematisation des simules d'écriture

<< ils dessinent l'écriture ... >>

- avec convention "gauche - droite encre haut. bas"

Yoam (3,9)



FaFmiah (4)



dans la montagne

roule

Hamide (3,7)

le train

- présence de "blancs graphiques", espaces

le train

la montagne

roule

Evelyne wigiez (3,6)

pseudo-lettres

- apparition de "matériel graphique" : reconnaissance de lettres et chiffres

- les enfants se sont constitué un stock de quelques marques qu'ils utilisent dans tous les sens. (souvent à partir du prénom...)

Edouard (3,11)



le train roule dans la montagne



Les repérages d'enfant sur les traces écrites  
 amènent certains à penser durablement  
 qu'écrite c'est savoir copier des modèles...  
 "écrite c'est un assemblage de lettres"

3. Conscience de la dimension phonique.  
 énoncé oral // énoncé écrit      phrase → des mots  
 - Premières intuitions : refus, distinction

des lettres  
 il y en a beaucoup...  
 plus que dans  
 le prénom

dessin - écriture

<< moi, je sais écrire le train ...  
 non c'est pas possible ...  
 je vais le dessiner ... >>

! sujet  
 objet  
 chat / lait  
 2 signes  
 pour  
 segmenter  
 la phrase

<< j'ai pas appris ...  
 donne moi le modèle ... >>

Dimitri

<< je vois que ça s'écrit avec des  
 lettres ... >>

Π ζ i o o o

<< c'est quoi comme lettres pour  
 écrire "train" ... bon je mets un P... >>

Laure (4,11)

← E P O P A N →  
 le train → roule dans la montagne

Hama (5)

E S N H C B

un signe | un mot oral

Les enfants sont dans l'univers langagier ;  
 ils "découpent", ils utilisent des signes écrits...  
 ils tentent de relier oral et écrit avec les  
 moyens dont ils disposent...

Saut cognitif important.

Traitement de l'oral

Il y a donc progressivement découpage  
du continuum sonore phrase → mots → syllabes  
vraies

Ce découpage va s'affiner dans la mesure  
où l'enfant prend conscience de l'aspect limité  
de son "stock graphique". Il va chercher  
à prendre en compte la dimension sonore  
du message : faire correspondre chaque  
élément graphique à une partie de plus en  
plus fine de l'oral.

Stéphanie (4,6) H A p p h i m (A)  
le train rou le dans la mon tagne

A la relecture Stéphanie a ajouté le A final  
pour faire correspondre signes écrits et  
découpage oral ....

⇒ développement de la conscience phonique  
et non ~~grapho~~ grapho-phonologique ...

Stade  
syllabique

⇒ Traces phonogrammiques

- la connaissance progressive des lettres ou des  
sons amène les enfants à produire des  
séquences sonores soit vocaliques soit  
consonantiques et progressivement à faire  
correspondre les signes oraux à leurs  
"homologues graphiques".

« y a un ... on entend ... »

<< il y a d'abord le son ...

je sais pas après ...

Recherche mentale de lettres appropriées  
pour la transcription

Hélène (5,4) L T I R O L M T  
le train roule dans la montagne  
(1 pour "ain")

le tr ou mta  
train roule montagne

LE T R O L E D LA M T A E

le tr ou mta

Utilisation de procédés ...

le t r ⊗ le d la m t a e

le T 1 o l e X 2 L A m o T A e

=> intérêt d'Ateliers d'écritures <sup>x approches</sup> inventées  
pour provoquer la conscientisation oral!  
écrit et l'installation des correspondances  
grapho-phonologiques.

du  
syllabico-  
alphabétique

le  
vers  
stage  
alphabétique



2. - *L'incitation permanente des enfants à remarquer des analogies visuelles entre les mots :*

L'enseignant incite régulièrement les enfants à observer l'orthographe des mots et, à partir de remarques comme : "Dans DIMANCHE, il y a les mêmes lettres qu'à la fin de MAMAN", il constitue des séries analogiques. Ce processus se poursuit au CP. On aboutit à des séries telles que celles qui sont présentées ci-dessous comme exemples et que nous avons classées ici selon leur empan (fig. 12) :

FIGURE 12	Mots dans d'autres mots :	<u>beaucoup</u> beau	<u>car table</u> table é table tableau	<u>frédéric</u> Eric	<u>merci</u> mer
	Parties de mots > syllabes dans d'autres mots :	<u>boulang</u> manger ranger	<u>carnaval</u> <small>école</small> Carnot carnivore	<u>collier</u> Nicolas coller	<u>ourson</u> course
	Syllabes CV ou CVC communes :	<u>maman</u> manger di manche	<u>dimanche</u> Dimitri lundi dinosaur	<u>gâteau</u> château bateau	<u>mardi</u> Omar
	Rimes de mots :	<u>chemise</u> Venise valise	<u>Picbille</u> fille chenille	<u>cantine</u> farine Sabine Martine	<u>Adrien</u> Fabien chien le mien
	Syllabes V communes :	<u>Auréli</u> au automne	<u>Amélie</u> abricot elle a fait	<u>école</u> Eric	
	Rimes de syllabes :	<u>cadeau</u> bateau de l'eau	<u>pain</u> main	<u>mercredi</u> serpent dernier ferme vert	<u>nous marcherons</u> elle gardera canard

**4. COMPETENCES CONCERNANT LE LANGAGE ECRIT**  
**4.5 DECOUVERTE DU PRINCIPE ALPHABETIQUE**

	Toussaint	Noël	Hiver	Printemps
<b>TP</b>				
<b>P</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>associer son prénom à la photo</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre son prénom écrit en capitales d'imprimerie</li> </ul>	
<b>M</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre son prénom écrit en capitales d'imprimerie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre le prénom d'autres enfants écrit en capitales d'imprimerie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre des mots en capitale d'imprimerie (qui s'inscrivent dans les rituels de la classe)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre certaines lettres de l'alphabet</li> <li>reconnaitre son prénom en cursive</li> </ul>
<b>G</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre son prénom écrit                             <ul style="list-style-type: none"> <li>en capitales d'imprimerie</li> <li>en minuscules d'imprimerie</li> <li>en cursive</li> </ul> </li> <li>reconnaitre le prénom d'autres enfants écrit en capitales d'imprimerie</li> <li>reconnaitre et nommer certaines lettres de l'alphabet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconnaitre le prénom d'autres enfants écrit en minuscules d'imprimerie</li> <li>en cursive</li> <li>utiliser le clavier de l'ordinateur pour écrire :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>son prénom</li> <li>de courts messages</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>connaître le nom des lettres de l'alphabet dans une situation ayant du sens</li> <li>reconnaitre des mots qui s'inscrivent dans le rituel de la classe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>repérer des syllabes identiques à l'écrit et à l'oral, dans les pré-noms et les mots du rituel de la classe</li> <li>associer l'écrit à l'oral, dire où sont les mots successifs d'une courte phrase écrite lue par l'adulte.</li> <li>proposer une écriture alphabétique pour un mot simple en se référant au répertoire de mots de la classe</li> </ul>

## Fonction symbolique

- différenciation dessin - écriture
- simulacres de mots
- relation mot / monde
- hypothèse quantitative

cycle I

étape

logographique

## Étape syllabique

- " syllabier - alphabétique
- " alphabétique

⇒ hypothèses qualitatives  
relation mot / son

≈ cycle II

étape

phonographique

## Morphologie lexicale

## Morphologie grammaticale

⇒ relation lettre / sens

étape

orthographique

⇒ favoriser les prises de conscience  
sur le rôle des lettres (son - sens.)

et les " lettres muettes "